О. В. ТВОРОГОВ

Повесть временных лет и Хронограф по великому изложению

Понятие о не дошедшей до нас древнерусской хронографической компиляции — Хронографе по великому изложению (далее: Хр. по ВИ) было введено в науку В. М. Истриным. Он установил, что Хр. по ВИ отразился в трех независимо друг от друга восходивших к нему памятниках: Полной и Краткой редакциях Хронографической палеи и Еллинском летописце второй редакции (далее: Пол. палея, Кр. палея и ЕЛ-2; в тех случаях, когда исследуемый текст в обеих палеях тождествен, при указании на него употребляется обозначение — Хр. палея).[1]

Недавно был обнаружен еще один источник для реконструкции Хр. по ВИ — хронографическая компиляция, которую я назвал Троицким хронографом (далее: Тр. хр.).[2] Оказалось, что Тр. хр. также восходит к Хр. по ВИ, но при этом передает более первичный его текст, чем текст, послуживший источником Пол. палеи, Кр. палеи и ЕЛ-2.

Рассмотрению Хр. по ВИ и Тр. хр. посвящена особая работа, подготовленная к печати; для данной статьи я лишь использую результаты реконструкции Хр. по ВИ с помощью обеих редакций Хронографической палеи и ЕЛ-2, с одной стороны, и Тр. хр., с другой. Цель статьи — сопоставить этот реконструированный текст с текстом параллелей к Хронике Георгия Амартола (далее: Хр. Амартола) в составе ПВЛ.

* * *

И А. А. Шахматов, и В. М. Истрин признали тот несомненный факт, что в ПВЛ Хр. Амартола попала двояким путем: как непосредственно, так и через посредство основанной на ней хронографической компиляции — Хр. по ВИ (А. А. Шахматов называл ее «особым хронографом, включившим в свой состав текст Амартола», или «хронографом особого состава»).[3] А. А. Шахматов утверждал при этом, что Новгородская первая летопись (далее: Н1Л), отразившая предшествующий ПВЛ Началь-

[1] В. М. Истрин. Редакции Толковой палеи. СПб., 1907.

[2] Троицкий хронограф известен в трех списках: в составе сборников ГБЛ — собр. Троице-Сергиевой лавры, № 728 (далее: Тр.) и собр. Ундольского, № 1, а также сборника ГПБ, Нового собрания рукописных книг, 1918 г., № 27. Все три списка датируются XV в.

[3] См.: В. М. Истрин. 1) Хроника Георгия Амартола в древнем славяно-русском переводе, т. II. Пгр., 1922, стр. 348—363; 2) Замечания о начале русского летописания. — ИОРЯС, т. XXVI, Л., 1923, стр. 67—75; А. А. Шахматов. «Повесть временных лет» и ее источники. — ТОДРЛ, т. IV, М.—Л., 1940, стр. 60 и 72.